DERWENT-ACC-NO: 1977-J1473Y

DERWENT-WEEK:

197740

COPYRIGHT 2006 DERWENT INFORMATION LTD

TITLE:

Drilling machine for small diameter holes -

has

fluid-damping unit to reduce speed of

advancement of

drill bit

PATENT-ASSIGNEE: SIEMENS AG[SIEI]

PRIORITY-DATA: 1969DE-1903089 (January 22, 1969)

PATENT-FAMILY:

PUB-NO PUB-DATE LANGUAGE

PAGES MAIN-IPC

DE 1903089 B September 29, 1977 N/A

000 N/A

INT-CL (IPC): B23B041/14

ABSTRACTED-PUB-NO: DE 1903089B

BASIC-ABSTRACT:

Drilling machine is designed for drilling holes less than 0.5mm in diameter and

has the drill attached to one end of a centrally pivoted counterbalancing

two-armed lever (6). The speed of advancement of the drill bit (27) is reduced

by a fluid-damping unit (21-24) which is attached to the other end of the lever

from the drilling spindle sleeve (9).

The speed of advancement can be manually influenced by a push rod (26') which

acts against the direction of advancement of the drill and is operated via a

Bowden cable (25) by a hand key (26). The drilling machine can be lifted from

the columns and supported on three adjustable feet (34) if, for example, small

holes need to be drilled in workpieces of large surface area.

TITLE-TERMS: DRILL MACHINE DIAMETER HOLE FLUID DAMP UNIT REDUCE SPEED

ADVANCE

DRILL BIT

DERWENT-CLASS: P54

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

DEUTSCHES PATENTAMT

6

Deutsche Kl.:

49 a, 41/14

999	Offenleg	Aktenzeichen: P 19 03 089.8 Anmeldetag: 22. Januar 1969 Offenlegungstag: 6. August 1970
	Ausstellungspriorität:	_
_		ti.
36	Unionspriorität	
8	Datum:	•
®	Land: Aktenzeichen:	
<u> </u>	Aktenzeichen:	-
99	Bezeichnung:	Bohrmaschine zum Bohren von Löchern mit kleinstem Durchmesser
61	Zusatz zu:	
€	Ausscheidung aus:	
100	Anmelder:	Siemens AG, 1000 Berlin und 8000 München
	Vertreter:	_
@ 	Als Erfinder benannt:	Siebert, DiplIng. Helmut: Saatze, DiplIng. Kuno; 8000 München

Benachrichtigung gemäß Art. 7 § 1 Abs. 2 Nr. 1 d. Ges. v. 4. 9. 1967 (BGBl. I S. 960):

ORIGINAL INSPECTED

O 7.70 009 832 976

7.70

22. JAN. 1969

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT Berlin und Künchen München 2, den
Wittelsbacherplatz 2
PA

69/2044

Bohrmaschine zum Bohren von Löchern mit kleinstem Durchmesser.

Die Erfindung bezieht sich auf eine Bohrmaschine zum Bohren von Löchern mit kleinstem Durchmesser mit einer Vorrichtung zum Kompensieren der von dem Gewicht der Bohrspindel oder dgl. auf den Bohrer ausgeübten Last.

Das Bohren von Löchern mit Durchmessern von weniger als 0,5 mm auf handelsüblichen Bohrmaschinen ist erfahrungsgemäß schwierig und erfordert den Einsatz von qualifiziertem Personal. Es sind Maschinen zum Bohren von Löchern mit kleinem Durchmesser bekannt, bei welchen der Vorschub der Bohrspindel von Hand erfolgt. Bei derartigen Maschinen besteht indessen der Nachteil, daß die Vorschubkraft und die Vorschubgeschwindigkeit von der jeweiligen Bedienungsperson abhängig ist. Die Standzeit des Werkzeuges sowie die Qualität der Bohrung kann somit erheblichen Schwankungen unterliegen. Fernerhin sind Bohrmaschinen zum Bohren von Löchern mit kleinem Durchmessera bekannt, bei welchen der Vorschub der Bohrspindel maschinell erfolgt. Bei derartigen Maschinen kann es vorkommen, daß selbst hochwertige Bohrer mit scharfer Schneide während des Bohrbetriebes an Stellen im Werkstück mit einem höheren Zerspanungswiderstand überlastet werden und sodann brechen. Ist der Bohrer nicht mehr ganz scharf, so erhöht sich bekanntlich die Bruchgefahr beträchtlich. Bei einer anderen bekannten

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36 Gil/Sti

-2-

Feinstbohrmaschine wird das Spindelgewicht durch die Kraft einer Spiralfeder mehr oder weniger kompensiert, wobei indessen hier der Nachteil in Erscheinung tritt, daß durch Reibungskräfte in der Pinolenführung und durch die mit den Vorschubweg steigende Federkraft die Vorschubkraft weder konstant noch feinfühlig einstellbar ist. Mit derartigen Feinstbohrmaschinen können Löcher, z.B. mit einem Durchmesser von weniger als einem Zehntel Millimeter nur sehr schwer gebohrt werden.

Ausgehend von einer Feinstbohrmaschine der Etztgenannten Art liegt der Erfindung die Aufgabe zugrunde, eine Bohrmaschine zum Bohren von Löchern mit einem Durchmesser von weniger als 0,5 mm zu schaffen, bei welcher die Bruchgefahr des Bohrers durch eine genaue Bemessung der Vorschubkraft vergleichsweise gering ist.

Diese Aufgabe wird gemäß der Erfindung dadurch gelöst, daß das aus dem Antriebsmechanismus und dem Bohrwerkzeug bestehende Eohraggregat mittels eines Gewichts im indifferenten Gleichgewichtszustand gehalten ist, wobei die auf das Bohrwerkzeug ausgeübte und den Vorschub bewirkende Last durch eine Änderung des Gleichgewichtszustandes, vorzugsweise durch eine Beschwerung des Lastarmes oder zuges, eines das Bohraggregat haltenden doppelarmigen Hebels oder eines über eine lose Rolle geführten Seilzuges erfolgt.

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-3-

Nach einem weiteren Merkmale der Erfindung ist der vom Bohraggregat abgekehrte Hebelarm des doppelarmigen Hebels oder das andere Ende des Seilzuges mit einem Flüssigkeitsdämpfer verbunden, welcher beim Aufbringen einer Last am Lastarm oder -zug die Senkgeschwindigkeit des Bohraggregates mindert.

Eurch diese erfinderische Ausbildung wird es ermöglicht, Löcher mit einem Eurchmesser von 0,5 mm sicher und zuverlässig zu bohren. Das aus der luftgelagerten Pinole mit Bohrspindel und Motor bestehende Bohraggregat ist derart austariert, daß es nur in einem Freiheitsgrad, z.B. in einer lotrechten Führung gefesselt, d.h. im indiffereten Gleichgewicht mit dem schwebend am anderen Arm des doppelarmigen Hebels angebrachtenGegengewicht gehalten ist. Durch Aufbringen einer definierten Last, vorzugsweise cines Gewichts, läßt sich somit die Vorschubkraft und zwar in Abhängigkeit von der Art und Größe des Bohrers genau bemessen. Damit Lagerreibungen und Erschlitterungen während des Bohrbetriebes möglichst vermieden werden, ist nach einem zusätzlichen Merkmal der Erfindung die Pinole in einem an sich bekannten aerostatischen Lager reitungsfrei geführt. Bei der Verwondung eines doppelarmigen Hebels als Halterung für das Echraggregat ist dieser in einem Gehäuse nach Art cines Waagebalkens gelagert und das Gehäuse wiederum an einer Säule verschieb-, schwenk- und einstellbar gehalten. Die luftgelagerte Pinole trägt vorzugsweise an der vom Werkzeug abgewandten Stirnfläche eine Auflage, vorzugswoise einen Teller, zur Aufnahme von Gewichten. Diese

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-4-

aufzubringenden Gewichte entsprechen der aufzuvendenden Vorschubkraft.

Weitere Einzelheiten der Erfindung sind aus der Zeichnung ersichtlich, in der als Beispiel eine der Erfindung entsprechend gestaltete Feinstbohrmaschine schematisch dargestell ist.

In der Zeichnung ist die Feinstbohrmaschine in einer senkrechten Schnittebene dargestellt. Sie besteht aus zwei gleichartigen Wandteilen 1 mit einer zwischen ihnen befestigten Führungstuchse 2 und einer Klemmvorrichtung 3, mittels welcher die Maschine an einer Stützsäule 4 gehalten ist. Seitenwandteile tragen jeweils ein Lager 5, in welchen der Drehzapfen 7 für den doppelarmigen Hebel 6 gelagert ist. Der eine Hebelarm 8 des doppelarmigen Hebels trägt das Bohraggregat B, bestehend aus einer luftgelagerten Pinole 9 und einer luftgelagerten Turbine 10, welche die ebenfalls luftgelagerte Bohrspindel 11 mit dem Werkzeughalter 12 antreibt. In der Führungsbuchse 13 befinden sich Anschlüsse und zwar 14, für die Zufuhr der Druckluft zum Luftlager der Pinole 9, und 15, für die Zufuhr der Druckluft für das Lager der Bohrspindel 11, sowie einn weiteren Anschluß 16, für die Zufuhr der Druckluft zur Luftturbine. Die Pinole 9 trägt einen Auflageteller 17 mit einer Klemme 18 zur Befestigung von Haltedrähten oder eines Haltebandes 19, welches mit dem Arm 8 des doppelarmigen Hebels 6 verbunden ist. Der andere Arm 8' des doppelarmigen Hebels 6 steht mittels eines Bandes 19 oder dgl.

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-5-

009832/0976

mit einem Gegengewicht 20 in Verbindung, wobei letzteres mit einer Dämpfungsplatte bzw. -kolben 21 verbunden ist. Der Kolben ist in einem Zylinder 22 geführt ohne ihn zu berühren. Der Kolben besitzt Bohrungen 23, die beim Aufwärtsgehen des Kolbens durch eine aufliegende Ventilmembrane verschlossen sind. Während des Abwärtsgehen des Bohraggregates kann die Dämpfungsflüssigkeit auch durch den durch die Ventilschraube 24 einzustellenden Umgehungskanal 24' in den Raum unter den Kolbenströmen. Beim Heben des Bohraggregates ist die Flüssigkeitsdämpfung sehr klein, da die Ventilmembran vom Kolben abhebt und die Bohrungen 23 freigibt. Je nach Einstellung der Drossel wird die dämpfende Eigenschaft und somit die Sinkgeschwindigkeit des Bohraggregates beeinflußt. Tariergewichte 33 an beiden Stirnflächen der Hebelarme 8 und 8' des doppelarmigen Hebels 6 sind derart eingestellt, daß sich der Hebel im indifferenten Gleichgewichtszustand befindet. Je nach Grö-Be des Bohrersund der gewünschten Vorschubkraft wird auf dem Teller 17 ein Gewicht, wie bei 29 gestrichelt dargestellt, aufgelegt. Die Größe des Gewichtes ist ein unmittelbares Maß für die Größe der Vorschubkraft bzw. der lotrechten Belastung des Bohrers 27. Ein Bowdenzug 25 mit oinem Handtaster 26 dient als handbetätigter Hubmechanismus zum Abheben des Bohrers 27 vom Werkstück 28.

Die dargestellte Bohrmaschine kann im Rahmen der erfinderischen Merkmale mannigfach weitergebildet werden, aber auch abgeändert werden. So ist es beispielsweise möglich, wie aus Figur 2 hervorgeht, anstelle des in Figur 1 vor-

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-6-

gesehenen doppelarmigen Hebels einen Seilzug 35 zu verwenden, welcher einerseits über eine oder, wie gezeigt, über zwei lose Rollen 36 geführt, am Teil des Seilzuges 35 b das Bohraggregat B und andererseits am anderen Ende des Seilzuges 35 a das Gegengewicht 20 mit dem hier nicht gezeigten Flüssigkeitsdämpfer hält. Erfolgt beispielsweise der Antrieb der Bohrspindel 11 durch einen Elektromotor, so besteht die Möglichkeit, den Strom über den Seilzug 35 und 35 b dem Motor zuzuführen, während das andere Ende 35 a des Seilzuges aus einen isolierenden Band bestehen kann. In diesem Falle ist der aus Leitungsdrähten bestehende Seilzug 35 b im Bereich, wie bei 37 dargestellt, abisoliert, wobei die Stromzuführung, wie ansich bekannt, über einen Schleifkontakt 38 erfolgt. Ein Schutzgehäuse 39 schützt vor Berührung der Leiter. In diesem Falle der Stromzuführung ist das Bohraggregat an mindestens zwei parallel nebeneinanderliegenden Leiterzügen gehalten. Vorzugsweise wird ein Kabelband benutzt, wobel ein dritter, nicht der elektrischen Leitung dienender Leiterzug als lasttragendes Element dient.

Wie weiterhin aus Figur 3 ersichtlich, besteht auch die Möglichkeit, das Bohraggregat B bzw. dessen Pinole 9 waagerecht in einem Gehäuse 40 der Bohrmaschine verdrehungssicher zu lagern. Im vorliegenden Beispiel trägt die Pinole einen Arm 41 mit Kopplungslaschen 42,43 für über eine lose Rolle 44 geführten Band- oder Seilzug 45,46. Bei dieser Art der Lagerung des Bohraggregates ist ein Ausgleichsgewicht nicht erforderlich. Um den Reibungs-

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-7-

widerstand zu überwinden, genügt es an dem den Vorschub bewirkenden Seilzug 45 einen Teller 17' zum Aufbringen der den Vorschub bewirkenden Last 29 anzubringen. Der Seilzug 46, welcher an der Kopplungslasche 42 agreift, trägt den Kolben 21 der Flüssigkeitsdämpfvorrichtung, welche, wie vorbeschrieben, dazu dient, beim Aufbringen der Last 29 ein plötzliches Vorschnellen des Bohrwerkzeuges bzw. des Bohraggregates B zu verhindern. Auch hier dient ein Bowdenzug 25 mit einem Handtaster 26 dazu, den Vor- bzw. Rücklauf des Bohrers feinfühlig zu steuern.

Die Erfindung kann auch für andere Bearbeitungsmaschinen Anwendung finden, bei denen kleine, über einen geringen Weg konstant zu haltende Vorschubkräfte erforderlich sind, z. B. bei Ultraschallbohrmaschinen.

Ferner ist es möglich, anstelle des handbetätigten Hubmechanismus, einen pneumatisch, hydraulisch oder elektrisch zu betätigenden Hubmechanismus anzubringen, welcher nach jedem Bohrvorgang den Bohrer selbsttätig aus dem Eohrloch zurückzieht und/oder zur Spanentloerung des Bohrloches, in einer vorgegebenen Taktfolge in das Bohrloch gesenkt bzw. herausgezogen wird. Ein einstellbarer Anschlag 30 kann in an sich bekannter Weise so gebildet sein, daß bei seiner Berührung, z.B. mit dem Gegenanschlag 31, ein Schaltvorgang ausgelöst wird, durch welchen mittelbar die Rückführung des Bohrers in die obere Endlage bewerkstelligt wird. Im Beispiel der Figur 1 ist der An-

BAD ORIGINAL

-8

FA 9/401/36

schlag 30 als Mikrometerschraube 32 ausgebildet, gegen dessen Heßfläche der Gegenanschlag 31 anläuft.

Die Bohrmaschine kann von der Säule abgehoben und auf drei justierbare Füße 34 gestellt werden, wenn z.B. kleine Bohrungen in großflächige Werkstücke gebohrt werden sollen.

13 Patentansprüche

3 Figuren

BAD ORIGINAL

ast to

.

PA 9/401/36

-9-

009832/0978

Patentansprüche

- 1. Pohrmaschine zum Bohren von Löchern mit kleinstem Durchmesser, mit einer Vorrickung zum Kompensieren der von dem Gewicht der Bohrspindel oder dgl. auf den Bohrer ausgeübten Last, dadurch geßen nzeich net, daß das aus dem Antriebsmechanismus und dem Bohrwerkzeug bestehende Bohraggregat (B) mittels eines Gewichts (20) im indifferenten Gleichgewichtszustand gehalten ist, wobei die auf das Bohrwerkzeug ausgeübte und den Vorschub bewirkenden Last durch eine Änderung des Gleichgewichtszustandes, vorzugsweise durch eine Beschwerung (29) des Lastarmes (8) oder -zuges (34) eines das Bohraggregat (B) haltenden doppelarmigen Hebels (6) oder eines über eine lose Rolle (35 bzw. 36) geführten Seilzuges (34) erfolgt.
- 2. Bohrmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß der vom Bohraggregat (B) abgekehrte
 Hebelarm (8') des doppelarmigen Hebels (6) oder das andere
 Ende des Seilzuges (34 b) mit einem Flüssigkeitsdämpfer (
 (21-24) verbunden ist, welcher beim Aufbringen einer Last
 (29) am Lastarm oder -zug die Senkgeschwindigkeit des
 Bohraggregates (B) mindert.
- 3. Pohrmaschine nach Ansprüchen 1 und 2, dadurch gekennzeichnet, daß das an einem Hebelende (8) des doppelarmigen Hebels (6) hängend gehalten / Bohraggregat (24) durch am doppelarmigen Hebel angebrachte

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-10-

Tariergewichte (33) austariert ist, wobei die Größe der gewinschten Vorschubkraft des Bohraggregates (24) durch Aufbringen von Zusatzgewichten (29) erfolgt.

- 4. Pohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 3, dadurch gekennzeich net, daß die Pinole (9) in einem an sich
 bekannten aerostatischen Lager reibungsfrei geführt ist
 und die Bohrspindel (11) sowohl aerostatisch luftgelagert
 als auch luftgetrieben ist, wobei die Druckluft für die
 Bohrspindel und die Luftturbine schlauchlos von den Anschlüssen an der Pinolchhülse (13) zur Pinole (9) über
 einen engen Luftspalt zugeführt wird.
- 5. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, daß der doppelarmige Hebel (6) in einem
 Gehäuse (1) nach Art eines Waagebalkens gelagert und das
 Gehäuse an einer Säule (4) verschieb-, schwenk-und einstellbar gehalten ist.
- 6. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 5, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , daß die luftgelagerte Pinole (9) an der vom Werkzeug (27) abgewandten Stirnfläche eine Auflage (17), vorzugsweise einen Teller, zur Aufnahme von Gewichten (29) trägt.
- 7. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 7, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , daß am Gehäuse (1) ein Bowdenzug (25) mit einem Handtaster (26) befestigt ist, wobei das dem Handtaster abgekehrte Ende (26') des Bowdenzuges bei einer Betätigung der Handtaste gegen die Unterfläche der Auflage (17) bzw. des Tellers lastet.

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

-11-

- 8. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 7, dadurch gekennzeichnet, daß am Gehäuse und unter der
 Auflage (17) bzw. des Tellers ein vorzugsweise als Mikrometerschraube (32) ausgebildeter Tiefenanschlag (30,31)
 angebracht ist, wobei das Widerlager des Tiefenanschlages
 entweylder die Unterseite der Auflage (17) bzw. des Tellers
 oder ein daran befestigtes Gegenstück ist.
- 9. Pohrmaschine nach Ansprüchen 1 bis 8, dadurch gekennzeich net, daß das Gehäuse von der Säule (4) abhebbar und auf justierbare: Füßen stellbar ist.
- 10. Bohrmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß bei Verwendung eines elektrischen
 Antriebsmotors zum Antrieb der Bohrspindel (11) des Bohraggregates (B) die Stromzuführung über den das Bohraggregat
 haltenden Seilzug (35 b) erfolgt.
- 11. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 und 10, dadurch gekennzeichnet, daß die Stromzuführung zu den Leitern im Seilzug (35b) über Schleifkontakte (38) erfolgt.
- 12. Fohrmaschine nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß bei waagerecht gelagertem Bohraggregat (B) oder der Pinole (9) letztere einen Arm (41) trägt,
 an welchem über mindestens eine lose Rolle (44) geführte
 Seilzügeangreifen, wobei an einem Seilzug (45) die den
 Vorschub der Pinole bewirkende Last (29) angreift und der
 andere Seilzug (46) mit der Flüssigkeitsdämpfvorrichtung
 (21-24) verbunden ist.

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

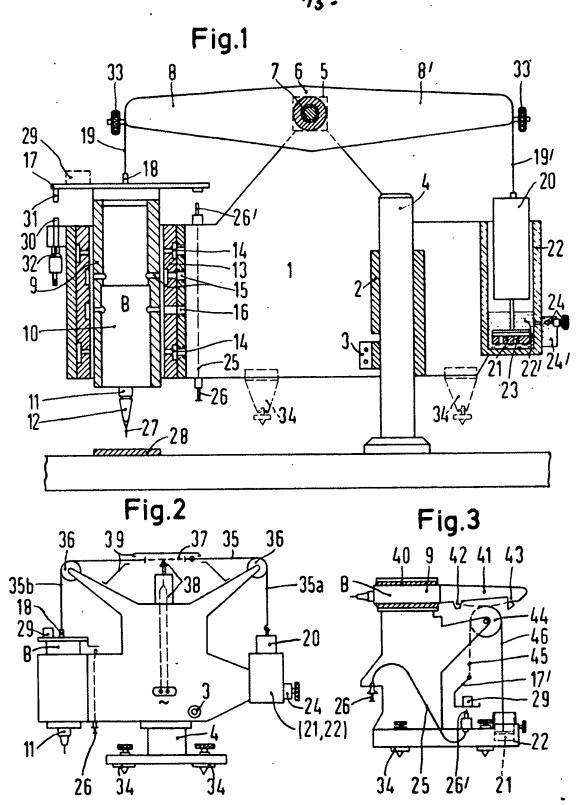
-12-

13. Bohrmaschine nach Ansprüchen 1 und 12, dadurch gekennzeich hnet, daß bei waagerecht gelagertem
Bohraggregat (B) das den Vorschub tewirkende Gewicht (29)
auf einen mit einem Seilzug (45) in Verbindung stehenden
Teller (17') aufgebracht ist, wobei der Seilzug (45) über
eine lose Rolle (44) mit dem Vorschubmechanismus (41,42)
der Pinole in Verbindung steht.

BAD ORIGINAL

PA 9/401/36

009832/0976



009832/0976